

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ
«КАМЕНСК-УРАЛЬСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»
(ГАПОУ СО «КУПК»)**

СОГЛАСОВАНО

Председатель цикловой комиссии
Информационных систем

И. М. Калмыкова И. М.

«28» августа 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГАПОУ СО «КУПК»

Н. Х. Токарева Н. Х.

«31» августа 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

09.02.07 Информационные системы и программирование

Квалификация: Разработчик веб и мультимедийных приложений

Форма обучения: очно-заочная

Программа учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта СПО по специальности: 09.02.07 Информационные системы и программное обеспечение от 09 декабря 2016 г. № 1547.

Организация-разработчик: ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»

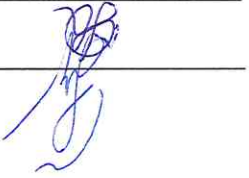



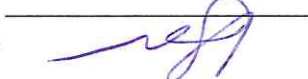

Разработчики:

Бердышева Ольга Юльевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;
Гильвятинова Наталья Лазаревна, преподаватель первой квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;
Киселева Марина Николаевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;
Непомнящая Анна Александровна, преподаватель первой квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж»;
Цветкова Юлия Анатольевна, преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Каменск-Уральский политехнический колледж».

Проведена внутренняя техническая и содержательная экспертиза программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в рамках цикловой комиссии.

Рассмотрено на заседании цикловой комиссии Информационных систем (протокол № 1 от 28.08.2020 г.) и одобрено методическим советом (протокол № 1 от 31.08.2020 г.)

Разработчики:

Бердышева О. Ю. 
Гильвятинова Н.Л. 
Киселева М.Н. 
Непомнящая А.А. 
Цветкова Ю.А. 
Калмыкова И.М. 

Председатель предметно-цикловой
комиссии Информационных систем

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	14
5. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ООП	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО 09.02.07 Информационные системы и программирование.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование.

1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности.

Результатом освоения программы учебной дисциплины является освоение обучающимися элементов общих компетенций (ОК):

Код	Наименование компетенций
ОК 01.	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.
ОК 02.	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 03	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.
ОК 04.	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.
ОК 09.	Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.
ОК 10.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Общая учебная нагрузка (всего)	168
Самостоятельная работа	70
Обязательные аудиторные учебные занятия (всего)	98
в том числе:	
практические занятия	98
контрольные работы	-
Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачета	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся		Объем часов	Осваиваемые элементы компетенций
1	2		3	4
Раздел I. Развивающий курс с темами делового английского			92ч	
Тема 1.1 The English as a Means of Intercultural Communication <i>(Английский язык как средство межкультурного общения)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч.	
	Вопросы к подлежащему. Отличие в употреблении little, few; much, many. Типы вопросов.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		10	
	Практическое занятие № 1. 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: “Is it Difficult for You to Learn English?” (<i>Трудно ли вам учить английский?</i>) 3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 4.Развитие навыков диалогической речи. 5.Монологическое высказывание по теме.		2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 03
	Самостоятельная работа: 6.Чтение и перевод дополнительных текстов по теме.		2	OK 02
Тема 1.2 At the Airport <i>(В аэропорту)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	20ч.	
	Употребление The Present Progressive Tense для выражения действия в будущем. The Future Simple Tense (повторение).	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		16	
	Практическое занятие № 2 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: “At the Airport”(<i>В аэропорту</i>) 3.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме. 4.Развитие навыков диалогической речи. 5.Практика устной речи: “Health and Safety Abroad” (<i>Здоровье и безопасность за границей</i>). 6.Практика устной речи: “Package Holidays” (<i>Отдых по путёвке</i>).		2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 02 OK 02

	7.Презентация проектов: “Travelling by Air”(Путешествие по воздуху)		2	OK 03
	8.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2	OK 03
	Самостоятельная работа:			
	9.Выполнение лексико-грамматических упражнений.		2	OK 02
	10.Создать проект на тему: “Travelling by Air”(Путешествие по воздуху)		2	OK 03
Тема 1.3. Business Trip Abroad (Деловая поездка за границу)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	22ч.	
	Модальные глаголы. Косвенная речь (повторение).	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		14	
	Практическое занятие № 3			
	1.Работа с лексическими единицами по теме.		2	OK 02
2.Работа с текстом: Business Trip Abroad (Деловая поездка за границу).		2	OK 02	
3.Введение грамматики: «Согласование времён».		2	OK 02	
4.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме.		2	OK 02	
5.Развитие навыков диалогической речи.		2	OK 04	
6.Презентация проектов: “The Country I Advise You to Visit”(Страна, которую я рекомендую вам посетить).		2	OK 03	
7.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2	OK 03	
Самостоятельная работа:				
8.Выполнение лексико-грамматических упражнений.		2	OK 02	
9.Работа с текстом “Sheraton-Damascus” (Шератон в Дамаске)		2	OK 02	
10.Письменный перевод текста “At the Customs House” (На таможене)		2	OK 02	
11.Создать проект на тему: “The Country I Advise You to Visit”(Страна, которую я рекомендую вам посетить)		2	OK 03	
Тема 1.4. Eating Out (Еда вне дома)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	20ч	
	Возвратные местоимения	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 4			
	1.Работа с лексическими единицами по теме.		2	OK 02
2.Работа с текстом: Eating Out (Еда вне дома).		2	OK 02	
3.Развитие навыков диалогической речи.		2	OK 04	
4.Монологическое высказывание по теме: “My Last Visit to a Café” (Последнее посещение кафе).		2	OK 03	
5.Практика устной речи: “Welcoming Customers to a Restaurant”		2	OK 03	

	(Приветствие клиентов в ресторане). 6.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2	OK 03
	Самостоятельная работа: 7.Reflexive Pronouns (Возвратные местоимения). Выполнение лексико-грамматических упражнений. 8.Работа с лексическими единицами к диалогам по теме. 9.Работа с оригинальным текстом “The Cook” by J.K. Ward (Повар). 10.Работа с текстом: “Tourism and Catering” (Туризм и общественное питание).		2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 02
Тема 1.5. Fairs and Exhibitions (Ярмарки и выставки)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	18ч	
	The Passive Voice in Simple Tenses (Страдательный залог в предложениях группы Simple)	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 5 1.Работа с лексическими единицами по теме. 2.Работа с текстом: Fairs and Exhibitions (Ярмарки и выставки). 3.Выполнение лексико-грамматических упражнений. Аудирование. 4.Развитие навыков диалогической речи. 5.Презентация проектов: “International Fairs and Exhibitions” (Международные ярмарки и выставки). 6.Выполнение зачётных упражнений по теме.		2 2 2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02 OK 04 OK 03 OK 03
	Самостоятельная работа: 7.Работа с текстом “Show Business” (Шоу бизнес). 8.Работа с текстом: “World Exhibitions” (Мировые выставки) 9.Создать проект на тему: “ International Fairs and Exhibitions” (Международные ярмарки и выставки).		2 2 2	OK 02 OK 02 OK 03
	Раздел II. Практикум по специальности			76ч
Тема 2.1 The Way into a Career (Путь к карьере)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	16ч	
	Видовременные формы глагола (обобщение)	2,3	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Практическое занятие № 6 1.Работа с лексическими единицами по теме.		2	OK02

	2.Работа с текстом: Choosing a Career as a Computer Programmer (<i>Выбирая карьеру программиста</i>).		2	OK 02
	3.Практика устной речи: “Live to Work or Work to Live” (<i>Жить, чтобы работать или работать, чтобы жить</i>)		2	OK 02
	4.Практика устной речи: “Motivation at Work” (<i>Мотивация к работе</i>)		2	OK 02
	5.Практика устной речи: “Preparation for a Job” (<i>Подготовка к трудоустройству</i>)		2	OK 02
	6.Монологическое высказывание по теме: My Future Profession (<i>Моя будущая профессия</i>).		2	OK 03
	Самостоятельная работа:			
	7.Работа с текстом “The Role of the Technical Progress” (<i>Роль технического прогресса</i>).		2	OK 02
	8.Подготовить сообщение на тему: My Future Profession (<i>Моя будущая профессия</i>).		2	OK 03
Тема 2.2 Особенности технического перевода	Содержание учебного материала	Уровень освоения	2ч	
	Краткая характеристика видов перевода. Трудности перевода на уровне лексики: многозначность английских слов, словообразование, интернационализмы, перевод имен собственных, географических и иных названий, роль контекста. Трудности перевода на уровне грамматики.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		2	
	Выполнение упражнений по технике перевода.		2	OK 03
Тема 2.3 Computers. Peripheral devices. (Компьютеры. Периферийные устройства.)	Содержание учебного материала	Уровень освоения	10ч	
	Неличные формы глагола. Причастие I, II. Причастные обороты.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		4	
	Практическое занятие № 8			
	1.Работа с лексическими единицами (терминами) по теме.		2	OK 02
	2.Работа с текстом: What is a Computer? (<i>Что такое компьютер?</i>).		2	OK 02

	Самостоятельная работа: 3.Работа с текстом “Hardware” (<i>Аппаратное обеспечение</i>). 4.Работа с текстом “Types of Software” (<i>Типы программного обеспечения</i>). 5.Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и письменной речи.		2 2 2	OK 02 OK 02 OK 03
Тема 2.4 Operating Systems. Programming Languages. <i>(Операционные системы. Языки программирования)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Неличные формы глагола. Герундий. Глаголы, употребляемые с герундием	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		6	
	Практическое занятие № 9 1.Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2.Работа с текстом: “Computer Operations” (<i>Компьютерные операции</i>). 3. Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и письменной речи.		2 2 2	OK 02 OK 02 OK 03
	Самостоятельная работа: 4.Работа с текстом: “Types of Operating Systems: WINDOWS, UNIX ” (<i>Виды операционных систем: WINDOWS, UNIX</i>). 5.Работа с текстом: “Modern Programming Language.” (<i>Современные языки программирования</i>). 6.Работа с текстом: “Famous People of Science& Engineering. Bill Gates.” (<i>Знаменитые люди науки и инженерного дела. Билл Гейтс</i>).		2 2 2	OK 02 OK 02 OK 02
Тема 2.5 Internet <i>(Интернет)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	10ч	
	Инфинитивные конструкции	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		4	
	Практическое занятие № 10 1.Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2.Работа с текстом: “Internet & WWW” (<i>Интернет и всемирная паутина</i>).		2 2	OK 02 OK 02
	Самостоятельная работа: 3.Работа с текстом: “E-mail” (<i>Электронная почта</i>). 4.Работа с текстом: “Virtual life. Online Communities.” (<i>Виртуальная жизнь. Интернет сообщества</i>). 5.Выполнение упражнений по технике перевода. Практика устной и		2 2 2	OK 02 OK 02 OK 03

	письменной речи.			
Тема 2.6 Information Systems & Web Applications <i>(Информационные системы и Веб-приложения)</i>	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Инфинитивные конструкции	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		4	
	Практическое занятие № 11 1.Работа с лексическими единицами (терминами) по теме. 2.Практика устной речи: “Men, Women and IT” (<i>Мужчины, женщины и IT</i>)		2 2	OK 02 OK 04
	Самостоятельная работа: 3.Работа с текстом: “ Information Systems” (<i>Информационные системы</i>). 4.Работа с текстом: “ User Interface” (<i>Интерфейс пользователя</i>). 5.Работа с текстом: “Graphic Design and Multimedia.” (<i>Графический дизайн и мультимедиа</i>). 6.Выполнение упражнений по технике перевода.		2 2 2 2	OK 02 OK 02 OK 03
Тема 2.7 Практика письменного перевода технических текстов	Содержание учебного материала	Уровень освоения	12ч	
	Виды письменного перевода технических текстов.	2	-	
	Тематика практических занятий и лабораторных работ		12	
	Самостоятельная работа: Аннотирование и реферирование технических текстов. Перевод типа «Экспресс-информация».		12	OK09
Дифференцированный зачет.			2ч	OK01, OK10
Всего:			168	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1 – ознакомительный (воспроизведение информации, узнавание (распознавание), объяснение ранее изученных объектов, свойств и т.п.);
2 – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3 – продуктивный (самостоятельное планирование и выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного лингафонного кабинета, а также кабинетов « Иностранного языка».

Оборудование учебного кабинета:

- ноутбуки;
- плазменная панель;
- наушники
- стол ученический овальный.
- маркерная доска,
- программное обеспечение для лингафонного кабинета Rinel-Lingo

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень используемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

Для студентов

1. Бутенко Е.Ю. Английский язык для IT-направлений IT-English: Учебное пособие для СПО.- М,2017.
2. Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. — М., 2014.
3. Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. – М., 2015.
4. Голубев А.П., Балюк Н.В., Смирнова И.Б. Английский язык: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
5. Голубев А.П., Бессонова Е.И., Смирнова И.Б. Английский язык для специальности «Туризм» = English for Students in Tourism Management: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2015.
6. Голубев А.П., Коржавый А.П., Смирнова И.Б. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
7. Колесникова Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н. Английский язык для менеджеров = English for Managers: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.
8. Лаврик Г.В. Planet of English. Social & Financial Services Practice Book = Английский язык. Практикум для профессий и специальностей социально-экономического профиля СПО. — М., 2014.

Для преподавателей

1. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Приказ Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования».
3. Приказ Минобрнауки России от 29 декабря 2014 г. № 1645 «О внесении изменений в приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413

“Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования”»).

4. Письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259 «Рекомендации по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования».

5. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. — М., 2014.

6. Горлова Н.А. Методика обучения иностранному языку: в 2 ч. — М., 2013.

7. Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. — М., 2012.

8. Ларина Т.В. Основы межкультурной коммуникации. – М., 2015

9. Щукин А.Н., Фролова Г.М. Методика преподавания иностранных языков. — М., 2015.

10. Профессор Хиггинс. Английский без акцента! (фонетический, лексический и грамматический мультимедийный справочник-тренажер).

Интернет-ресурсы:

www.lingvo-online.ru (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).

www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).

www.ldoceonline.com (Longman Dictionary of Contemporary English)

В случае изменения графика образовательного процесса и перевода обучающихся на дистанционное обучение возможно проведение занятий, консультаций с применением программ Zoom, Skype и т.д.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения	Формируемые компетенции
Освоенные умения:		
понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые);	Входной контроль (тестирование); текущий контроль (устный опрос);	ОК02
понимать тексты на базовые профессиональные темы;	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК09
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;	текущий контроль (устный опрос)	ОК04
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);	промежуточный контроль (дифференцированный зачёт)	ОК01, ОК10
писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;	текущий контроль (творческие задания, проекты);	ОК03
Усвоенные знания:		
правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК 02
основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);	текущий контроль (устный и письменный опрос)	ОК 02
лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	промежуточный контроль (дифференцированный зачёт)	ОК01, ОК10
особенности произношения;	текущий контроль (устный опрос)	ОК 02
правила чтения текстов профессиональной направленности	текущий контроль (устный опрос)	ОК 02

5. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ООП

Рабочая программа может быть использована для обучения укрупненной группы профессий и специальностей 09.00.00 Информатика и вычислительная техника